



Ngandamnak bawmhnak le man pekpiak bawmhnak soklua

Form Approved
OMB No. 0938-1213

➔ **HealthCare.gov** ah online in sok a rang deuh.



Na ngah khawhmi ngandamnak bawmhnak theih na duh ahcun mah soknak pungsan na hman lai

- Ngandamnak zeizong vialte ah bawmh an duh, man a fawimi private ngandamnak aamahkhan plan (phun khat).
- Ngandamnak aamahkhan man an pekpiak cawlh khomi, tax (ngunkhuai) credit athar.
- Man pek haulo, asiloah man fawimi Medicaid asiloah Ngakchia Ngandamnak aamahkhan Program (CHIP).

Tangka hmuhnak kum khat \$ 97,200 ngei mansehlaw, man pek haulo asiloah man fawimi program na ngah kho men ko (Innchungkhar pa 4 caah).



Mah soknak pungsan cu ho nih a hman khawh lai?

- Innchungkhar vialte caah mah soknak pungsan na hman lai.
- **Ngandamnak bawmhnak ngeicia nan si zongah nan sok thiamthiam lai. Man a fawi deuh asiloah man pek a hau lo zong asi kho men.**
- Nupi/va ngei hrih lo na si ahcun, pungsan a tawi deuhmi na hman khawh HealthCare.gov ah na zoh lai.
- Immigrant (rampem) in phanmi chungkhar zong sok khawh asi. Nangmah nih sok khawh nawl na ngeih lo hmanah na fa le nih an sok khawh thiamthiam. Na sok ruangin immigration pehtlainak ah ze harnak hmanh a um lai lo, greencard le ramchungmii sinak zongah ze harnak hmanh a um lai lo.
- Soknak pungsan tuahnakah pakhatkhat nih an bawmh, an tuah pih ahcun, Appendix C zong, na tuahchih lai.



Soknakah zeidah na herh lai

- Social Security Nambur (Asiloah, sok duhmi pa/nu i immigrant (rampem) phanhnak ca nambur).
- Riantuannak le innchungkhar vialte tangka hmuhnak kong (Tahchunnak: riantuannak in ngah lahkah, W-2 pungsan, asiloah lahkah le ngunkhuai statement (theihternak cattail)).
- Ngandamnak aamahkhan na ngeih ahcun na pawlisi nambur.
- Rian tuannak in, innchungkhar caah ngak khawh asimi, ngandamnak aamahkhan kong.



Zeidah mah vialte halnak kan tuah?

Na tangka hmuhnak le na kong vialte kan halnak sullam cu bawmhnak zeitluk tiang na ngah khawh lai timi theihter kan duh caah asi. **Upadi um bantuk in nangmah kong vialte khuazei hmanhah kan pek lai lo, kan theihter lai lo.** Mah he pehtlaimi upadi tling deuh in theih na duh ahcun HealthCare.gov ah na zoh lai.



Mah hnuah zeidah asi lai?

Soknak catlap cungah min na thut lai i, camai 7 ah a tialmi address ah na kuat lai. **Halnak vialte na leh kho lo hmanhah, min na thut lai i, na sok thiamthiam lai.** Zarh 1 zarh 2 chungah an rak auh lai, **nangmah kong theih duherhmi a um rih ahcun, Marketplace (aamahkhan cawknak) hmun nih telifawn an rak auh lai. Na sokmi kan zoh lai i, na ngah le ngah lo cu cakuat in theihter asi lai.** Zei thawng hmanh na ngah lo ahcun, Marketplace (aamahkhan cawknak hmun) telifawn in na hal lai. Mah soknak cu, ngandamnak bawmhnak na caw hrimhrim a herh tinak a si hlei lo.



Mah soklua in bawmhnak na ngah kho

- **Online:** HealthCare.gov.
- **Telifawn:** (Marketplace) Aamahkhan cawknak hmun auhnak **1-800-318-2596**. TTY hmanghu (Hnakhaw tha lo mi hmanmi phunkhat) auhnak **1-855-889-4325**.
- **A hmunah va kal:** Na umnak pengah an bawmh khotu, ruahnak pek thiammi a um kho men HealthCare.gov, asiloah Marketplace (aamahkhan cawknak) **1-800-318-2596** auh law theih duhmi bia hal khawh asi.
- **Holh dangdang:** Mirang holh si loin, holh dang duhmi caah **1-800-318-2596** na auh lai, thil cawktu bawmhnak pektu sinah na duhmi holh na chim lai. Man pek a hau lo in bawmhnak na ngah lai.

Mah thil he pehtlai thawng (information) vialte tial ning phundang in ngah khawh nawl na ngei. Theleidannak a um tiah na ruat asi ahcun phunzainak na tuah kho. www.cms.gov/about-cms/agency-information/aboutwebsite/cmsnondiscriminationnotice.html, ah na zoh lai, asiloah Aamahkhan cawknak hmun (Market place) **1-800-318-2596** telifawn in theih na duhmi vialte na hal kho. TTY hmanghu (Hnakhaw tha lo mi hmanmi phutkhat) na si ahcun **1-855-889-4325** na auh lai.



Cafang ngan in cahang nakmi asiloah cahang dumnak lawng in na tial lai
(○) chungah hibantuk in → ● na tial lai.

STEP 1 NAK: Nangmah kong na chim lai.

(Pehtlainak le chawnh khawhnak caah innchungkhar in upa pakhat kan herh)

| | | | |
|---|----------------------|---|--|
| 1. Min hmasa | Min laifang | Min hmanung | A hnulei i pehmi |
| <input type="text"/> | | | |
| 2. Na umnak hmun (Na ngeih lo ahcun tial lo in chiahtak ko) | | | 3. Apartment asiloah inn nambar |
| <input type="text"/> | | | <input type="text"/> |
| 4. Khua min | 5. State min | 6. Carek zung hmanhmi peng nambar | 7. County min, peng asiloah township min |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 8. Cakuat khawhnak hmun (Na umnak hmun he akhat lo ahcun) | | | 9. Apartment asiloah inn nambar |
| <input type="text"/> | | | <input type="text"/> |
| 10. Khua min | 11. State min | 12. Carek zung hmanhmi peng nambar | 13. County min, peng asiloah township min |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 14. Chunah set khawhnak telefawn nambar (<input type="text"/>) <input type="text"/> - <input type="text"/> | | 15. Zanleiah set khawhnak telefawn nambar (<input type="text"/>) <input type="text"/> - <input type="text"/> | |
| 16. Mah soknak he pehtlai thil (information) ah email cakuat na duh maw? | | | <input type="radio"/> Asi <input type="radio"/> Asi lo |
| Email address (kuat khawhnak): <input type="text"/> | | | |
| 17. Zei holh hman na duh cem? Zei holh in tialmi ca na duh cem? | | | |
| <input type="text"/> | | | |

STEP 2 NAK: Na innchungkhar kong na kan chimh lai.

Mah soknak chung ahodah telh na duh?

Step 2 nak hi, ngandamnak bawmna a ngeihcia um hmanh sehla, innchungkhar dihlak caah na tuah dih lai. Mah sokluah chung tialmi information (hngalhternak) nih, bawmna asi khawh chung nan ngah khawhnak caah tuah akan bawmh lai. Bawmna zeitluk ngahkhawh timi le ze program na ngah lai timi cu innchungkhar umzat le hmuhmi tangka cungh biakhiahnak tuah a si lai. Ngandamnak bawmna a ngei cia innchungkhar pakhatkhat na telh lo sual ahcun, a phichuak a ht leng kho.

Upa (patling nutling) bawmna herh tu caah

Ngandamnak bawmna sok a dtuh lo mi zong na theh dih hna lai.

- Nupi asiloah va
- Kum 21 tang a simi, innchung um ti fapa fanu le, nupi a si loah va nih a rak ken mi fapa fanu
- Federal income tax return tuah tikah na telh mi vialte (Pa le nu i tax return tuahnak chung telmi kum 21 cungh simi ngakchia zongh). Ngandamnak bawmna ngahnak caah ngunkhuai (tax) sok a hau lo.

Ngandamnak bawmna sok duhmi kum 21 tang simi ngakchia caah:

Ngandamnak bawmna a sok lo mi vialte hna zong na telh dih hna lai.

- Nu le pa dihlak (Pa i ngeih than mi nupi le nu i ngeih than mi vapa zongh) innchungah um ti vialte
- Innchung ah a um ti U le nau vialte
- Innchung ah um ti fapa le fanu vialte, nupi asiloah va i ngeih fapa le fanu.
- Innchungkhar asilo nain, federal income tax tuahnak a tel mi. Ngandamnak bawmna ngahnak caah ngunkhuai (tax) sok a hau lo.

Innchungkhar vialte caah step 2 na tuah dih lai.

Nangmah min in na thok lai i, upa vialte le ngakchia vialte na telh dih lai. Innchungkhar ah mi pa 2 nakin nan tam deuh ahcun, catlap vialte khawpi na tuah lai i, na tem chih dih lai.

Ngandamnak bawmna a sok duh lo mi innchungkhar caah, immigration sining (ramchungmi maw ramdangmi), le, Social Security Nambar (SSN) tial a hau lo. Nan information (kong) tialmi vialte cu, upadi um bantuk in aho sin hmanh ah kan pek, kan theihter lai lo. Nan information (kong) vialte cu ngandamnak bawmna ngah khawh le ngah khawhlo timi zohnak lawngah kan hman lai.

NANGMAHNIH NGANDAMNAK INNCHUNGKHAR. NO SILOAHCUN HMAN



Camai 2 umlahak
pa 7 nak

STEP 2 NAK: A HMUNAH VAKALTU (Nangmah in na thok lai.)

Step 2 nak na tuah dih lai, inn pakhat chung um ti mi vialte nupi va/hawikom, fa le vialte, federal income tax tuahnak ah a tel mi vialte telh dih asi lai. Camai 1 nak ah theihternak tling deuhin zoh khawh asi. Cozah sinah tax na soklo zongah, inn chungah um ti mi, minung vialte na telh dih lai.

| | | | |
|--|--|---------------------------|---|
| 1. Min hmasa | Min laifang | Min hmanung | A hnulei i pehmi |
| | | | |
| 2. Pa 1 nak pa/nu he nan ni pehtlainak | 3. Thitumnak na tuah/ngעי cang maw? | 4. Chuah Ni (htla/ni/kum) | 5. Pa maw nu sinak |
| NANGMAH | <input type="radio"/> Asi <input type="radio"/> Asi lo | / / | <input type="radio"/> Pa <input type="radio"/> Nu |

6. Social Security Nambor (SSN) - -

★ Social Security Nambor (SSN) ngeitu, asilo zongah ngah khotu ca ah, ngandamnak bawmnak na duh asi ahcun na SSN nambor kan herh lai. SSN nambor cu riantuan nakin hmuhmi tangka zeizat timi hlatnak ah kan hman ii, ngandamnak bawmnak ngah kho tu ding a si le si lo zoh nak ah hman asi lai. SSN na duh ii bawmh na herh ahcun socialsecurity.gov, asiloah Social Security zung 1-800-772-1213 na auh lai. TTY hmangthu (Hnakhaw thalo mi hmanmi thil phunkhat) na si ahcun 1-800-325-0778 na auh lai.

7. **Hmai kum federal income tax sok na timh maw?** *Federal income tax na soklo hmanhah ngandamnak caah bawmhak na sok khawh ko.*

ASI. Asi ahcun, Halnak a in c tiang leh lai. **ASI LO. Asi lo ahcun**, Halnak c tiang na chiahtak lai.

a. Na nupi/va he a hrawm in na sok lai maw? Asi Asi lo
Asi ahcun, Na nupi/va min na tial lai:

b. Tax return na tuah tikah nangmah an hngatchan tu telh na ngei lai maw? Asi Asi lo
Asi ahcun, Hngatchan tu hna i min vialte na tial lai:

c. Midang pakhatkhat i tax return tuahnak ah nangmah tu cu hngatchantu in na um lai maw? Asi Asi lo
Asi ahcun, Tax soktu pa/nu i min na tial lai: Tax soktu pa/nu he nanin pehtlainak cu zeibantuk asi?

8. Na fapawi lio asi maw? Asi Asi lo a. **Asi ahcun**, atu fapawi mi hi fa pazeizat ansi?

9. **Ngandamnak bawmhak na herh maw?** *Ngandamnak bawmhak na ngeih cang asi hmanah, atha deuhmi bawmhak program asiloah man tlawm deuhmi a um kho men rih ko.*

ASI. Asi ahcun, Atang i halnak vialte na leh lai. **ASI LO. Asi lo ahcun**, Cahmai 3 nak tangka hmuhnak tiang tuah a hau lo. Mah cahmai chung .
 ataangmi vialte chiahtak ko.

10. Pumpak dam lo nak, thluak dam lo hrutnak, asiloah nifa cawlcanghnak ah harnak a um khomi ngandam lonak (tahchunhnak ah tikholhnak, angki hrukhnak, thil metete tuahnak) asiloah mizaw zoh khentnak hmun asiloah pitar putar zoh khentnak hmun ah na um maw? Asi Asi lo

11. **U.S ramchungmi** asiloah **U.S rammi** na si maw? Asi Asi lo

12. Ramchungmi na sinak cu, **ramdang mi ram mi i canternak** asiloah **ramchungmi si cia pakhatkhat** cung in na ngah maw?

ASI. Asi ahcun, a le b na tuah dih lai. **ASI LO. Asi lo ahcun**, Halnak nambor 13 ah na peh lai.

a. Ramdangmi sinak nambor

b. Asi tinak lehnmah nambor: a le b na dih hnu ah, halnak nambor 14 tiang tuah lo in na CHIAHTAK lai.

13. **US ramchungmi asiloah rammi na si lo ahcun**, um khawh sinak nawl na ngei maw? **ASI**. Na sinak ca nambor na tial lai. *Cawnpiaknak chimhnak na zoh lai.*

| | | |
|---|--|---|
| Rampemnak zung i pekmi ca phun <input style="width: 100%;" type="text"/> | Umtuning, sining phun (duh ahcun tial khawh simi) <input style="width: 100%;" type="text"/> | Na min kha, immigration (rampemnak zung) i pekmi ca cungah a tial ningte in na tial lai. <input style="width: 100%;" type="text"/> |
|---|--|---|

| | |
|---|--|
| Ramdangmi sinak nambor asiloah I-94 nambor <input style="width: 100%;" type="text"/> | Card nambor asiloah passport nambor <input style="width: 100%;" type="text"/> |
|---|--|

| | |
|--|--|
| SEVIS ID asiloah a dongh ni (duh ahcun tial khawh simi) <input style="width: 100%;" type="text"/> | Adang (A phun thenhnak nambor asiloah chuah pek tu ram) <input style="width: 100%;" type="text"/> |
|--|--|

a. Kum 1996 thok in U.S ramah na rak um cang maw? Asi Asi lo

b. Nangmah, asiloah na nupi/va asiloah na nu/na pa cu U.S. ralkap asiloah ralkap hlun nan si maw? Asi Asi lo

14. A dih ciami thla 3 chung pek ding na ngeihmi sizung man peknak ah bawmh na herh maw? Asi Asi lo

15. Kum 19 tang simi ngakchia a tlawmbik pakhat he na um ti maw, cun nangmah cu mah ngakchia a zohkhenh cemtu na si maw? *(Nangmah asiloah na nupi/va nih mah ngakchia nan zohkhenh ahcun "Yes" na thim lai.)* Asi Asi lo

16. Na innchungah na um pih, kum 19 tang simi vialte i min le pehtlai ning na kan chimh lai.

| | |
|---|---|
| 17. Cantling in siang kai mi siangngakchia na si maw? <input type="radio"/> Asi <input type="radio"/> Asi lo | 18. Kum 18 asiloah na ngan deuh hnu ah midang cawmken, zohkhenh in na um maw? <input type="radio"/> Asi <input type="radio"/> Asi lo |
|---|---|

Duh ahcun tial khawh simi: *(Na tial khawh vialte na tial lai.)*

19. **Miphun:** Mirang Minak asiloah African American miphun American Indian asiloah Alaska chuah miphun Filipin miphun Japanese miphun Korea miphun India kala miphun Taluk miphun Vietnam miphun Asia miphun dang Hawai chuah miphun Guam miphun asiloah Chamorro miphun Samoa miphun Pacific tikulh miphun adang Adang _____

? **SOKLUA HE PEHTLAI BAWMHAK NA HERH MAW?** HealthCare.gov, ah zoh law, asiloah **1-800-318-2596** ah auh khawh asi. Mirang holh lo holh dang in bawmhak na duh ahcun **1-800-318-2596** ah na auh lai i, customer service (bawmhak a herhtu caah rian tuantu) hna sinah na hman duhmi holh na theihter lai. Man pek hau lo in bawmh asi lai. , TTY hmangthu (Hnakhaw thalo mi hmanmi phunkhat) na si ahcun **1-855-889-4325** na auh lai.



STEP 2 NAK: MINUNG 1 NAK (Nangmah kong pehnak.)

Na rian tuan liomi & tangka hmuhnak kong

- Rian ngei:** Atu lio rian na ngeih ahcun, na tangka hmuhzat na kan chimh lai. Halnak 21 in na thok lai. **Rian ngei lo:** Halnak 31 phant tiang tuah loin na chiahtak lai. **Mah i rian tuan:** Halnak 30 phant tiang tuah loin na chiahtak lai..

Atu lio rian na tuannak 1:

21. Rian tuannak min

[Blank input field]

a. Rian tuannak hmun

[Blank input field]

b. Khua min

[Blank input field]

c. State min

[Blank input field]

d. Carek zung hmanhmi peng number

[Blank input field]

22. Rian pektu zung telefawn number

([Blank] [Blank] [Blank]) [Blank] [Blank] [Blank] - [Blank] [Blank] [Blank] [Blank]

23. Rian tuan man/laksawng (ngunkhuai tax pekhma)

\$ [Blank]

- Suimilam pakhat lengmang ah Zarh khat lengmang ah
 Zarh 2 lengmang ah Thla khat wavi khat
 Thla khat lengmang ah Kum khat lengmang ah

24. Zarh fate rian tuan can average (buaklak)

[Blank]

Atu lio rian na tuannak 2: (Rian dang na ngeih i, tialnak hmunh a tlinlo ahcun catlap dang pakhat cungah tial i fawnt khawh asi)

25. Rian tuannak min

[Blank input field]

a. Rian tuannak hmun

[Blank input field]

b. Khua min

[Blank input field]

c. State min

[Blank input field]

d. Carek zung hmanhmi peng number

[Blank input field]

26. Rian pektu zung telefawn number

([Blank] [Blank] [Blank]) [Blank] [Blank] [Blank] - [Blank] [Blank] [Blank] [Blank]

27. Rian tuan man/laksawng (ngunkhuai tax pekhma)

\$ [Blank]

- Suimilam pakhat lengmang ah Zarh khat lengmang ah
 Zarh 2 lengmang ah Thla khat wavi khat
 Thla khat lengmang ah Kum khat lengmang ah

24. Zarh fate rian tuan can average (buaklak)

[Blank]

29. **Adih ciami kum chung ah, nangmah nih:** Rian tuan thlen Rian tuan ngol Rian tuan can tlawm deuh in thok Pakhat hmanh asilo

30. **Mah i rian a tuantu na si ahcun, a le b na leh lai:**

a. Zei rian, aphun: [Blank]

b. How Hmanhnak vialte zuh dih hnu, mah i rian tuannak in, tu thla na hmuh hngading tangka (Pek awk vialte pek hnu ah a tangmi amiak) *Cawnpiaknak, chimhnak ca na zoh khawh.* \$ [Blank]

31. **Na tangka hmuhnak a dang:** A ummi vialte na tial dih lai, na tangka hmuhzat le, voi zeizat na ngah tawn timi na tial lai. A um lo ahcun hika hmun ah na tial lai. **Theihternak:** Ngakchia zohkhenhnak, ralkap hlun ngahmi tangka, asiloah, Supplemental Security income SSI (a chap in ngahmi bawmhnak tangka SSI) na ngeih ahcun tial a **hau lo.**

| | | | | | | | |
|---|------------|------------|---------|---|------------|------------|---------|
| <input type="radio"/> Rian tuan ngei lo | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] | <input type="radio"/> Va nih a mak caah cawmna ding in ngahmi tangka | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] |
| <input type="radio"/> Pension | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] | <input type="radio"/> Lo thlawh/nga tlaih nak in ngahmi tangka | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] |
| <input type="radio"/> Pumpak tlamtlinnak | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] | <input type="radio"/> Hlan man/tuannak nawl ngeihnak in ngahmi tangka | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] |
| <input type="radio"/> Dinh tikah hmanding in khonnak tangka cazin | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] | <input type="radio"/> Tangka hmuhnak a dang A phun: [Blank] | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] |

32. **Tangka zuhnak:** A ummi vialte na tial dih lai, tangka zeizat timi le voi zeizat na pek tawn timi na tial lai. Pakhatkhat caah tangka pek na ngeih i, federal income tax tuah tikah tangka zuhnak a um kho ding asi ahcun, ngandamnak bawmhnak man na pek ding zat tlawm deuh asi kho caah na kan theihter lai. **Theihternak:** Ngakchia zohkhenhnak ah na pekmi cu tial a hau lo, asiloah pekzat man cu mah i rian tuannak in hmuhmi tangka halnak (halnak 30b) ah a tel dih cang tiah ruah asi.

| | | | | | | | |
|--|------------|------------|---------|--|------------|------------|---------|
| <input type="radio"/> Nupi maknak caah nupi cawmna ding pekmi tangka | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] | <input type="radio"/> Tangka zuhnak a dang A phun: [Blank] | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] |
| <input type="radio"/> Siang kainak caah cawihmi tangka amiak pekmi | \$ [Blank] | Voi zeizat | [Blank] | | | | |

33. **Kum khat chung na tangka hmuhnak a thlen ahcun mah halnak na leh lai,** tahchunhnak ah can tlawmpal chung lawng rian na tuan i asiloah, bawmhnak pakhatkhat thla tlawmte chung lawng na ngah asi ahcun. Na tangka hmuhnak a thlen lai lo tiah na ruah ahcun zehimanh tial a hau lo i, nangmah hnu a changtu pa/nu ta na tuah lai. ➔

| | | | |
|---|------------|--|------------|
| Tu kum na tangka hmuh zat vialte | \$ [Blank] | Hmai kum na hmuh ding tangka (A thlen lai tiah na ruah ahcun) | \$ [Blank] |
|---|------------|--|------------|

Ka lawm! Nangmah kong theih kan duhmi cu hivial asi.

NANGMAHNIH NGANDAMNAK INNCHUNGKHAR. NO SILOAHCUN HMAN



Camai 4 umlakah
pa 7 nak

STEP 2 NAK: PA 2 NAK PA/NU

Theihternak: Mah pa/nu ni ngandamnak bawmhnak a duh lo asi ahcun, mah camai cungh halnak 1-10 lawng na leh lai. Innchungkhar ah minung pa 2 nak in nan tam deuh ahcun camai 4-5 khawpi na tuah lai.

Na nupi/va le innchungah um ti mi fa le han caah mah camai hi na tuah dih lai, asiloah federal income tax tuahnak chung a telmi vialte zongh tuah dih asi lai. Tax return sok na timh lo zonghah innchungah um ti minung vialte na fonh dih lai. Camai 1 nak ah ahodah na fonh khawh timi theihternak cawnpiknak ca na zoh khawh.

1. Min hmasa Min laifang Min hmanung A hnulei i pehmi

2. Pa 1 nak pa/nu he na pehtlainak? *Theihternak cawnpiknak ca zoh*
 3. Pa 2 nak pa/nu cu va/nupi a ngei cang maw? Asi Asi lo
 4. Chuah Ni (thla/ni/kum)
 5. Pa maw nu sinak Pa Nu

6. Social Security Nambor (SSN) - - ★ Pa 2 nak pa/nu caah ngandamnak bawmhnak nan duh i SSN a ngei ahcun mah hihi kan herh lai

7. Pa 2 nak pa/nu hi pa 1 nak pa/nu he umnak hmun pakhat chungah um timi ansi maw? Asi Asi lo
Asi lo ahcun, a umnak hmun na tial lai:

8. Pa 2 nak pa/nu nih hmai kum federal income tax sok a timh maw? *(Pa 2 nak pa/nu nih federal income tax a soklo hmanhah ngandamnak bawmhnak cu na sok kho thiamthiam ko.)*
 ASI. Asi ahcun, halnak a - c tiang na leh lai **ASILO. Asilo ahcun**, halnak C tiang tuahlo in chiahtak.

a. Pa 2 nak pa/nu nih nupi/va he fawnh in an sok ti lai maw? Asi Asi lo
Asi ahcun, a nupi/va min na tial lai:

b. Pa 2 nak pa/nu nih tax return tuahnak ah a cawmkhenhmi hngatchan tu a ngei lai maw? Asi Asi lo
Asi ahcun, hngatchan tu vialte min tial:

c. Pa 2 nak pa/nu cu midang pakhatkhat i tax return tuahnak ah hngatchan tu asi lai maw? Asi Asi lo
Asi ahcun, tax sok tu ding pa/nu min tial Pa 2 nak pa/nu le tax sok tu ding pa/nu pehtlainak

9. Pa 2 nak nu cu fapawi lio asi maw? Asi Asi lo a. **Asi ahcun**, atu fapawi mi hi fa pazeizat asi?

10. Pa 2 nak pa/nu nih ngandamnak bawmhnak a duh maw? *(Pa 2nak pa/nu nih ngandamnak bawmhnak a rak ngeihcia cang hmanhah, man fawi deuhmi asiloah a tha deuhmi program zong a ngah kho rih men ko)*
 ASI. Asi ahcun, Tangah ummi halnak vialte na leh lai. **ASILO. Asilo ahcun**, Camai 5 nak, tangka hmuhnak halnak tiang chiahtak law tuah a hau lo. Mah camai i a . tangmi vialte chiahtak.

11. Pa 2 nak pa/nu cu pumpak damlo nak, thluak damlo hrutnak, asiloah nifa cawlcanghah ah harnak a um khomi ngandamlonak (tahchunhah ah tikholhah, angki hrukna, thil metete tuahnak) asiloah mizaw zoh khenhah hmun asiloah pitar putar zoh khenhah hmun ah na um maw? Asi Asi lo

12. Pa 2 nak pa/nu hi **U.S ramchungmi** asiloah **U.S rammi** asi maw? Asi Asi lo

13. Pa 2 nak pa/nu hi, ramchungmi a sinak cu, **ramdang mi ram mi i canternak** asiloah **ramchungmi sicia pakhatkhat he pehtlai** in a rak ngah maw? *(Mah hi, U.S. silo in ramdangah a chuah tinak asi)*
 ASI. Asi ahcun, a le b na tuah dih lai **ASILO. Asilo ahcun**, halnak nambor 14 in thok than

a. Ramdangmi sinak nambor b. Asi tinak lehmah nambor a le b na dih tikah, halnak nambor 15 ah na kal lai..

14. Pa 2 nak pa/nu hi, **US ramchungmi asiloah rammi asilo ahcun**, um khawh sinak nawl a ngei maw? **ASI**. Na sinak ca nambor na tial lai. Instruction *(cawnpiknak chimhah)* na zoh lai.
 Immigration (rampemnak zung) i pekmi ca phun Umtuning, sining phun (duh ahcun tial khawh simi) Pa 2 nak pa/nu min kha, rampemnak zung i pekmi ca cungh a tial ningte in na tial lai.

Ramdangmi sinak nambor, asiloah I-94 nambor Card nambor asiloah passport nambor

SEVIS ID (Siangngakchia le mikhuah thienak program phunkhat) asiloah a dongh ni (duh ahcun tial khawh simi) Adang (A phun thenhah nambor asiloah chuah pek tu ram)

a. Pa 2 nak pa/nu hi, kum 1996 thok in U.S ramah a rak um cang maw? Asi Asi lo
 b. Pa 2 nak pa/nu asiloah a nupi/va asiloah a nu/pa cu U.S. ralkap asiloah ralkap hlun asi maw? Asi Asi lo

15. Pa 2 nak pa/nu nih, A dih ciami thla 3 chung pek ding a ngeih mi sizung man peknah ah bawmh a herh maw? Asi Asi lo

16. Kum 19 tang simi ngakchia a tlawmbik pakhat he na um ti maw, cun nangmah cu mah ngakchia a zohkhenh cemtu na si maw? *(Nangmah asiloah na nupi/va nih mah ngakchia nan zohkhenh ahcun "Yes" na thim lai.)* Asi Asi lo

17. Pa 2 nak pa/nu he innchungah a umpih, kum 19 tang simi vialte i min le anni pehtlai ning na kan chim lai. *(Camai 2 nakah tialmi ngakchia cazin he a khat kho men ko.)*

18. Pa 2 nak pa/nu hi, kum 18 asiloah a ngan deuh hnu ah midang cawmkhenh, zohkhenh in a um maw? Asi Asi lo

Pa 2 nak pa/nu hi, kum 22 nak in a ngan deuh ahcun, zaangfahnah in mah halnak vialte na leh dih lai.

19. Pa 2 nak pa/nu nih riantuannak in ngahmi ngandamnak aamakhah a ngei nain, a dih ciami thla 3 chungah an rak ngolter ber maw? Asi Asi lo
 a. **Asi ahcun**, an rak ngolter ni: b. Ngandamnak aamakhah ngolternak sullam:

20. Pa 2 nak pa/nu hi, cantling in siang kaimi siangngakchia asi maw? Asi Asi lo

Duh ahcun tial khawh simi: (Na tial khawh vialte na tial lai.)
 21. Miphun: Mirang Minak asiloah African American miphun American Indian asiloah Alaska chuah miphun Filipin miphun Japanese miphun Korea miphun India kala miphun Taluk miphun Vietnam miphun Asia miphun dang Hawai chuah miphun Guam miphun asiloah Chamorro miphun Samoa miphun Pacific tikulh miphun adang Adang _____

❓ **SOKLUA HE PEHTLAI BAWMHNAK NA HERH MAW?** HealthCare.gov, ah zoh law, asiloah **1-800-318-2596** ah auh khawh asi. Mirang holh lo holh dang in bawmhnak na duh ahcun **1-800-318-2596** ah na auh lai i, customer service (bawmhnak a herhtu caah rian tuantu) hna sinah na hman duhmi holh na theihter lai. Man pek hau lo in bawmh asi lai. , TTY hmangthu (Hnakhaw thalo mi hmanpi phunkhat) na si ahcun **1-855-889-4325** na auh lai.

NANGMAHNIH NGANDAMNAK INNCHUNGKHAR. NO SILOAHCUN HMAN



Camai 5 umlakah
pa 7 nak

STEP 2 NAK: PA 2 NAK PA/NU

PA 2 NAK pa/nu i, tangka hmuhnak kong na kan chimh lai. PA 2 NAK pa/nu nih ngandamnak bawmhak a herhlo hmanhah mah camai na tuah dih lai.

A rian tuan liomi & tangka hmuhnak kong

- Rian ngei: Pa 2 nak pa/nu** hi atulio rian a ngeih ahcun, a tangka hmuhzat na kan chimh lai. Halnak nambar 23 in na thok lai. **Rian ngeilo:** Halnak 33 phant tiang tuahlo in na chiahtak lai. **Mah i rian tuan:** Halnak 32 phant tiang tuahlo in na chiahtak lai.

Atulio a rian tuannak 1:

23. Rian tuannak min

a. Rian tuannak hmun

b. Khua min

c. State min

d. Carek zung hmanhmi peng number

24. Rian pektu zung telifawn nambar

25. Rian tuan man/laksawng (ngunkhuai tax pekhma)

\$

- Suimilam pakhat lengmang ah Zalh khat lengmang ah
 Zalh 2 lengmang ah Thla khat wavi khat
 Thla khat lengmang ah Kum khat lengmang ah

26. Zalh fate rian tuan can average (buaklak)

Atulio a rian tuannak 2: (Pa 2 nak pa/nu nih rian dang a ngeih ahcun, catlap dang pakhat cungah tial i fawnt khawh asi.)

27. Rian tuannak min

a. Rian tuannak hmun

b. Khua min

c. State min

d. Carek zung hmanhmi peng number

28. Rian pektu zung telifawn nambar

29. Rian tuan man/laksawng (ngunkhuai tax pekhma)

\$

- Suimilam pakhat lengmang ah Zalh khat lengmang ah
 Zalh 2 lengmang ah Thla khat wavi khat
 Thla khat lengmang ah Kum khat lengmang ah

30. Zalh fate rian tuan can average (buaklak)

31. **Adih ciami kum chung ah, Pa 2 nak pa/nu nih:** Rian tuan thlen Rian tuan ngol Rian tuan can tlawm deuh in thok Pakhat hmanh asilo

32. **Pa 2 nak pa/nu cu, mah i rian a tuantu asi ahcun, tang i halnak vialte na leh dih lai.**

a. Zei rian, aphun:

b. Pa 2 nak pa/nu nih a hmanmi vialte a zuh dih hnu, mah i rian tuannak in, tu thla a hmuh ding tangka (Pek awk vialte pek hnu ah a tangmi amiak) instruction *(cawmpiaknak chimhnak)* ca zoh. \$

33. **Pa 2 nak pa/nu nih a tangka hmuhnak a dang:** A ummi vialte na tial dih lai, pa 2 nak pa/nu i tangka hmuhzatle, voi zeizat a ngah tawn timi na tial lai. A umlo ahcun hika hmun ah na tial lai. **Theihternak:** Ngakchia zohkhenhnak, ralkap hlun ngahmi tangka, asiloah, Supplemental Security income SSI (a chap in bawmhak tangka SSI) pa 2 nak pa/nu nih a ngeih ahcun tial a hau lo.

| | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Rian tuan ngei lo \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> | <input type="radio"/> Va nih a mak caah cawmnak ding in ngahmi tangka \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |
| <input type="radio"/> Pension \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> | <input type="radio"/> Lo thlawh/nga tlaih nak in ngahmi tangka \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |
| <input type="radio"/> Pumpak tlamtlinnak \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> | <input type="radio"/> Hlan man/tuannak nawl ngeihnak in ngahmi tangka \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |
| <input type="radio"/> Dinh tikah hmanding in khonnak tangka cazin \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> | <input type="radio"/> Tangka hmuhnak a dang A phun: <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |

34. **Tangka zuhnak:** A ummi vialte na tial dih lai, tangka zeizat timi le voi zeizat pa 2 nak pa/nu nih a ngah tawn timi na tial lai. Pa 2 nak pa/nu nih pakhatkhat caah tangka pek a ngeih i, federal income tax tuah tikah tangka zuhnak a um kho ding asi ahcun, ngandamnak bawmhak man na pekzat tlawm deuh asi kho caah na kan theihter lai. **Theihternak:** Pa 2 nak pa/nu nih a pekmi ngakchia zohkhenhnak tial a hau lo, asiloah pekzat man cu mah i rian tuannak in hmuhmi tangka kong halnak (halnak 32b) ah a teldih cang tiah ruah asi.

| | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Nupi maknak caah nupi cawmnak ding pekmi tangka \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> | <input type="radio"/> Tangka zuhnak a dang A phun: <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |
| <input type="radio"/> Siang kainak caah cawihmi tangka amiak pekmi \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> Voi zeizat <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> | |

35. **Pa 2 nak pa/nu nih Kum khat chung tangka a hmuhnak a thlen ahcun mah halnak na leh lai,** tahchunhnak ah pa 2 nak pa/nu cu, can tlawmpal chung lawng rian a tuan i asiloah, bawmhak pakhatkhat thla tlawmpal chung lawng a ngah asi ahcun. Pa 2 nak pa/nu i tangka hmuhnak a thlen lailo tiah na ruah ahcun zeihmanh tial a haulo i, a changtu caah na tuah lai. ➡

| | |
|--|---|
| Pa 2 nak pa/nu nih Tu kum a tangka hmuhzat vialte \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> | Pa 2 nak pa/nu nih Hmai kum a hmuh ding tangka \$ <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> |
|--|---|

Ka lawm! Pa 2 nak pa/nu kong theih kan duhmi cu hivial asi.

? **SOKLUA HE PEHTLAI BAWMHAK NA HERH MAW?** HealthCare.gov, ah zoh law, asiloah **1-800-318-2596** ah auh khawh asi. Mirang holh lo holh dang in bawmhak na duh ahcun **1-800-318-2596** ah na auh lai i, customer service (bawmhak a herhtu caah rian tuantu) hna sinah na hman duhmi holh na theihter lai. Man pek hau lo in bawmh asi lai. , TTY hmangthu (Hnakhaw thalo mi hmanmi phunkhat) na si ahcun **1-855-889-4325** na auh lai.



STEP 3 NAK: American Indian asiloah Alaska chuah miphun (AI/AN) innchungkhar chungtel vialte

1. Nangmah asiloah innchungkhar pakhatkhat cu American India asiloah Alaska chuah miphun nan si maw?

- ASILO. Asilo ahcun, Step 4 nak ah na zuang lai.
- ASI. Asi ahcun, Step 4 nak ah na zuang lai i, Appendix B zongh na tuah lai i soklua ah na telhchih lai.

STEP 4 NAK: Innchungkhar caah ngandamnak bawmhnak

1. Kum khat lengmanh premium tax credit na ngah, premium tax credit narak hmanmi cu tax return na tuah tikah na tuah chih maw?

- ASI, premium tax credis vialte ka tuah dih. Tangah ummi vialte a dihlak a hman lawngah a pum (circle) chungah na phih lai:
 - Aamahkhan cawknak in na laakmi aamahkhan hman a tlawm khoknak caah bawmhnak (Advance Premium Tax Credits APTC) kum khat asiloah kumfate na hman ahcun.
 - Kumfate, tax tuah tu nih innchungkhar caah federal income tax return an tuah piak ahcun.
 - Tax soktu nih tax a sok tikah IRS Form 8962 (healthcare.gov/help/reconciling-your-tax-credit/) he a sok lai.

2. Mah soknak chung telmi pakhatkhat cu, a dih cia ni 90 chungah Medicaid asiloah ngakchia aamahkhan bawmhnak (Children's Health Insurance Program CHIP) a ngah kholo mi a um maw? (Soklua chung telmi pakhatkhat cu na umnak state nih a ngah kho lo a ti ahcun, asi (yes) na thim lai, aamahkhan cawknak hmun (marketplace) he a sai lo.

- Asi
- Asi lo

Ahodah?

Asiloah, Mah soknak chung telmi pakhatkhat cu, October 1, 2013 hnu ah Medicaid asiloah ngakchia aamahkhan bawmhnak (CHIP) ngah kholo mi a um maw? Asi Asi lo

Ahodah?

Mah soklua chung telmi lak ah, Marketplace (Aamahkhan cawknak hmun) ii min khumhnak (enrollment) tuah can chung aamahkhan a cawkmi nan um maw? Asi Asi lo

Ahodah?

3. Mah soklua chung telmi pakhatkhat nih rian tuannak in ngandamnak bawmhnak nan ngah maw? Bawmhnak cu innchungkhar pakhatkhat i rian tuannak in ngahmi siseh, pa le nu asiloah nupi/va ta siseh, anmah nih bawmhnak cu an rak lehkhan lo sihmansah, hmehchunhnak asi (yes) na chek lai.

- ASI. Tuah ding tangmi le Appendix A na tuah lai. Mah hi, cozah riantuantu ngahmi thathnemnak plan (phun khat) asi maw? Asi Asi lo
- ASILO.

4. Ngandamnak bawmhnak ah minkhumhnak a tuahmi nan um maw?

- ASI. Asi ahcun, Halnak nomor 6 ah na kal lai
- ASILO. Asilo ahcun, Step 5 tiang tuahlo in na chiahtak lai.

5. Atulio na ngeihmi ngandam bawmhnak kong. (Minung pa 2 nakin tam deuh nih ngandam bawmhnak nan ngeih ahcun mah camai hi khawpi na tuah lai.)

Na ngeihmi ngandamnak bawmhnak phun na tial lai, tahchunhnak ah, riantuannak in ngah aamahkhan, Medicaid (Tangka humh tlawm misifak caah cozah pekmi ngandamnak bawmhnak phun khat), CHIP cozah nih ngakchia caah pekmi ngandamnak bawmhnak phun khat), Medicare, TRICARE, VA (raalkap hlun) ngahmi program, Daihnak lei tuantu ralkap chungbu ngahmi, asiloah a dang zeizong vialte. (Direct Care timi, ding teomao tein bawmhnak asiloah Line of Duty timi, duh can poh ah ngah khawh bawmhnak na ngeih ahcun TRICARE kong chimh a hau lo.)

PA 1 NAK PA/NU:

Ngandamnak Bawmhnak ah minkhumhnak a tuah tu min

Bawmhnak a phun:

- Riantuannak in ngahmi aamahkhan
- COBRA
- Medicaid
- CHIP
- Medicare
- TRICARE
- VA health care program, ralkap hlun nih ngah khawh asimi ngandamnak bawmhnak phun khat
- Peace Corps
- A dang

Na ngeihmi ngandamnak aamahkhan cu riantuannak in na ngahmi asi ahcun: (Appendix A zong na tuah a hau lai.)

Ngandamnak aamahkhan compani min.

Na policy/ID nomor

A phun dang pakhatkhat asi ahcun: Marketplace ah cawkmi asi ahcun na tial lai.

Ngandamnak aamahkhan compani min.

Na policy/ID nomor

Ri a ngeimi bawmhnak, tahchunhnak ah siang kainak in ngahmi eksident caah ngah khawh bawmhnak phun asi maw? Asi Asi lo

PA 2 NAK PA/NU:

Ngandamnak Bawmhnak ah minkhumhnak a tuah tu min

Bawmhnak a phun:

- Riantuannak in ngahmi aamahkhan
- COBRA
- Medicaid
- CHIP
- Medicare
- TRICARE
- VA health care program, ralkap hlun nih ngah khawh asimi ngandamnak bawmhnak phun khat
- Peace Corps
- A dang

Na ngeihmi ngandamnak aamahkhan cu riantuannak in na ngahmi asi ahcun: (Appendix A zong na tuah a hau lai.)

Ngandamnak aamahkhan compani min.

Na policy/ID nomor

A phun dang pakhatkhat asi ahcun: Marketplace ah cawkmi asi ahcun na tial lai.

Ngandamnak aamahkhan compani min.

Na policy/ID nomor

Ri a ngeimi bawmhnak, tahchunhnak ah siang kainak in ngahmi eksident caah ngah khawh bawmhnak phun asi maw? Asi Asi lo



STEP 5 NAK: Na hnatlaknak & minthutnak

1. Hmailei kum 5 caah, Marketplace (ngandamnak bawmhnaek cawknak hmun) nih na tangka hmuhnaek,

tax return na tuahnaek i ummi thil vialte hman ding asi ahcun na hnatla maw? Asi Asi lo

Ara ding caan ah, zeitluh tiang bawmhnaek na ngah khawh lai timi fawi deuh in biakhiahnaek tuah khawh ding caah, Marketplace (ngandamnak bawmhnaek cawknak hmun) nih na tangka hmuhnaek le tax return tuahnaek athar um tikah na theih ter langman lai. Marketplace (ngandamnak bawmhnaek cawknak hmun) nih halnak le theihternak ca arak kuat langmang lai i a thlenmi a um le um lo an hal lai. Marketplace (ngandamnak bawmhnaek cawknak hmun) nih bawmhnaek zeitluh na ngah khawh hrih lai timi a zoh langman lai i na tangka hmuhnaek an hal langmang lai. Zeicanpaoh ah na duh ning in na thim kho lai.

Isi loah, Hmai kum caah, keimah kong (information) cu tuahcia thlen hau lo in auto in kal seh.

- Kum 4 Kum 2 Tax tuahnaek i hmanmi keimah kong vialte cu, ngandamnak bawmhnaek tharter thannak tuah ahau canah, hmanh lah
- Kum 3 Kum 1 uh (Mah hi na thim asi ahcun, tharter thannak tuah tikah, bawmhnaek ngahzat a thlen kho)

2. Mah soklua chung aamahkhan sokmi lakah thong tlaimi a um maw (tlaih asiloah thong tla)? Asi Asi lo

Asi ahcun, Amin na chim lai. Tlaihnaek a tuarmi pa/nu min cu:

Cu pa/nu cu, biachahnaek zung nih biachahnaek tuah asi ahcun hika hmunah tial.

Mah soklua chung telmi lakah, Medicaid (Tangka humh tlawm misifak caah cozah sinin ngandamnak bawmhnaek phun khat) ngah khotu a um maw?

- Medicaid bu nih aamahkhan compani dang sinin siseh, upadi ning asimi thilri i peknak hnatlaknak caah siseh, bu dangdang sinin siseh tangka lak khawh ngah khawhnaek nawl, siannaek ka pek. Nupi/va asiloah pa le nu sinin ngandamnak caah tanpihnak lak khawhnaek nawl le siannaek zong Medicaid bu cungah ka pek.
- Mah soklua chung telmi ngakchia pakhatkhat i pa asiloah nu, inn dangah a ummi a um maw? Asi Asi lo
- A um ahcun, inn dangah ummi a pa a nu sinin theih duhmi tete halnak, bawmhnaek ngah khawhnaek ah agency (bu) nih halnak aka tuah lai, bu he ka tuanti lai timi ka theihchiam ko. Curuangaoh keimah asiloah ngakchia caah harnak um kho ding asi ahcun Medicaid bu ah na chimh lai i, nab u he tuanti lo khawh asi.
- A hmanlo ka chimh ahcun dantatnak a um kho timi ka thei i lehmat ka thu, a sullam cu, halnak vialte asi khawhchung, ka theih ning le hman te in ka leh dih. Lih le a hman lomi bia timh ciammam tein ka chim ka tuah asi ahcun cozah upadi um bangtuk in dantatnak ka cungah a um lai timi bia ka thei ko.
- Mah soklua chungah ka tialmi chungin thlennak (a hmasa he a khat lo ahcun) marketplace (ngandamnak aamahkhan cawknak hmun) ah thawng ka theihther a ahu timi ka theih. HealthCare.gov asiloah telifawn namber **1-800-318-2596** auh khawh. Ka information (keimah kong) a thlenmi a um ahcun, keimah asiloah innchungkhar pakhatkhat i ngahmi ngandamnak bawmhnaek zongah a thlen kho timi bia zong ka theih ko.
- Cozah upadi um bantuk in, miphun, minung taksa azawng, chuahnaek ram, mipa maw minu sinak, kum, mipa maw minu duhdawtnak, mipa maw minu siduhnaek, asiloah pumpak tlamtlinlonak cung in pakhat le pakhat thleidannak a um kho lo timi bia ka theih ko. Ka cungah thleidannak a ka tuah tu a um ahcun www.hhs.gov/ocr/office/file ah phunzainak ka tuah kho timi ka theih.
- Hi pungsan chung a telmi bia vialte cu, ngandamnak bawmhnaek ngahnaek le, (nawlnak um ahcun) tangka pek bawmhnaek ngahnaek lawngah hman asi lai timi bia ka theih ko, cun Marketplace (ngandamnak bawmhnaek cawknak hmun) he pehtlaimi thil le, tangka pek bawmhnaek thil ah, upadi umning in hman asi lai timi bia ka theih.

Ngandamnak bawmhnaek na sok asi ahcun, ngah khawh asi le si lo tuahnaek caah mah information (nangmah kong) kan herh. Kanmah ta, Internal Revenue Service (IRS) ta, Social Security ta, Homeland Security ta, le asiloah consumer (thil sermi a rak hmangtu) kong report a tuahtu bu ta asimi Electronic khonnaek (database) chungah a khumhmi vialte kan zohdih lai i kan hman lai. Akhat lonak, a dannak a um sual ahcun, a hmannaek langhtertu a simi thil kannin hal lai.

Bawmhnaek ngah tlakmi ka si le si lo tuahnaek ah palhnaek a um tiah ka ruah asi ahcun zeidah ka tuah lai?

Na ngahmi cungah lungsi lonak na ngeih asi ahcun, nawlnak azukhan tuah khawh asi. Soklua chung telmi ngandamnak bawmhnaek a sokmi innchungkhar vialte caah azukhan tuahning chimhnaek le, ni zeizat chungah azukhan na tuah lai timi cu, instruction (hngalhternak ca) chungah na zoh lai. Azukhan tuah tikah a ruah ding le theih ding a haumi biapimi thil hika hmun ah a um:

- Na duh asi ahcun azukhan na tuah tikah pakhatkhat nih tuahternak asiloah bawmhnaek na lak khawh. Cupa cu hawikom, rualchan, sihni, asiloah a dang pakhatkhat asi kho. Asiloah, nangmah tein midang tel lo in azukhan na tuah kho.
- Azukhan na nawl ahcun azukhan na tuahmi biakhiahnaek a um hlan can chungah, na ngeih ciami bawmhnaek cu na hman kho men ko.
- Azukhan na tuahnaek in a hung chuakmi thil nih, soklua chung telmi innchungkhar dang hna i ngahmi bawmhnaek zong a thlen kho men.

Marketplace (ngandamnak bawmhnaek cawknak hmun) he pehtlai in azukhan na tuahmi zeitiang a phant timi hlat na duh ahcun HealthCare.gov/marketplace-appeals/ ah na zoh lai. Asiloah Marketplace (ngandamnak bawmhnaek cawknak hmun) namber **1-800-318-2596** na auh lai. TTY hmangtu na si ahcun **1-855-889-4325** na auh lai.

Health Insurance Marketplace, Dept. of Health and Human Services, 465 Industrial Blvd., London, KY 40750-0001 ah azukhan pungsan siseh kut in tial mi ca in siseh kuat khawh asi. Marketplace (ngandamnak bawmhnaek cawknak hmun) he pehtlaimi ngandamnak bawmhnaek cawknak, minkhumhnaek can, tax credit (ngunkhuai peknak ah tangka fonhpiak), cost-sharing reduction (mah nih pek ahau hrimhrimmi sizung hman (deductible) tlawm deuh in thumhnaek), Medicaid (Tangka humh tlawm misifak caah cozah sinin ngandamnak bawmhnaek phun khat), le CHIP (cozah nih ngakchia caah pekmi ngandamnak bawmhnaek phun khat) na ngah lo asi ahcun azukhan na tuah kho. Tax credit (ngunkhuai peknak ah tangka fonhpiak) le cost-sharing reduction (mah nih pek ahau hrimhrimmi sizung hman (deductible) tlawm deuh in thumhnaek) na ngah asi ahcun na ngahzat cungah azukhan na tuah rih kho. Azukhan tuahnaek hmun cu, Marketplace maw asiloah pine (state) Medicaid bu asiloah CHIP bu ah maw timi cu na umnak (state) pine zuhl in a thlen lai.

Pa 1 nak pa/nu nih soklua cungah lehmat a thut lai. Nangmah hi nawl a ngei aiawhtu na si ahcun hika hmunah lehmat na thut lai ii pa 1 nak pa/nu nih Appendix C ah lehmat a thut lai.

| | |
|----------------------|-----------------------------|
| Lehmat | Lehmat thut ni (mm/dd/yyyy) |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |

Soklua cu min khumhnaek (enrollment) tuah can lengah (November 15 in February 15 chung) min na thut ahcun, Appendix D hi tha tein na zoh lai ("Nunchung thlennak he pehtlai halnak").

STEP 6 NAK: Cakuat in tuahdih asimi soklua



Lehmat na thutmi soklua kuatnak hmun:
Health Insurance Marketplace
Dept. of Health and Human Services
465 Industrial Blvd.
London, KY 40750-0001



Thimhnaek um tikah vote (biakhiahnaek) pek na duh ahcun, www.eac.gov ah biakhiahnaek min na khumh khawh.

SOKLUA HE PEHTLAI BAWMHNAEK NA HERH MAW? HealthCare.gov, ah zoh law, asiloah **1-800-318-2596** ah auh khawh asi. Mirang holh lo holh dang in bawmhnaek na duh ahcun **1-800-318-2596** ah na auh lai i, customer service (bawmhnaek a herhtu caah rian tuantu) hna sinah na hman duhmi holh na theihther lai. Man pek hau lo in bawmh asi lai. , TTY hmangtu (Hnakhaw thalo mi hmanmi phunkhat) na si ahcun **1-855-889-4325** na auh lai.

Mirang ca asilomi holh dang in bawmnak ngah khawknak

Nangmah asiloah na bawmhmi pa khatkhat nih Marketplace aamakhkan (aamakhkan cawknak hmun) he pehtlai hal duh nan ngeih ahcun man pek hauloin thawng (information) ngah khawh asi. Holhlettu auhnak **1-800-318-2596**.

Mah holh vialte hman khawh asi, acung ah a tialmi vialte mah holh vialte in a tial:

Español (Spanish)

Usted tiene el derecho a recibir ayuda e información en su idioma sin costo alguno. Para comunicarse con un intérprete en español relacionado con el Mercado de seguros médicos, llame al 1-800-318-2596.

中文 (Chinese)

你有權利免費用您的語言獲得幫助和資訊。要用中文與傳譯員探討健康保險市場，請致電 1-800-318-2596。

tiếng Việt (Vietnamese)

Quý vị có quyền nhận sự giúp đỡ và thông tin bằng ngôn ngữ của mình miễn phí. Để nói chuyện với một thông dịch viên bằng tiếng Việt về Thị Trường Bảo Hiểm Sức Khỏe, xin gọi số 1-800-318-2596.

한국어 (Korean)

귀하는 귀하의 언어로 도움과 정보를 무료로 받을 수 있는 권리가 있습니다. 한국어로 건강 보험 시장(Health Insurance Marketplace)에 대하여 통역사에게 이야기하려면, 1-800-318-2596 번으로 전화하십시오.

العربية (Arabic)

لك الحق في الحصول على المساعدة والمعلومات في اللغة الخاصة بك مجاناً. وللتحدث مع مترجم في اللغة العربية حول سوق التأمين الصحي، يرجى الاتصال على 1-800-318-2596.

Kreyòl (French Creole)

Ou gen tout dwa pou resevwa èd ak enfòmasyon nan lang ou pou gratis. Pou pale avèk yon entèpretè an Kreyòl konsènan Mache Asirans Medikal (Health Insurance Marketplace), rele 1-800-318-2596.

Tagalog (Tagalog)

Mayroon kang karapatan makakuha ng tulong at impormasyon sa iyong wika na walang gastos. Upang makipag-usap sa isang tagapagsalin sa Tagalog tungkol sa Health Insurance Marketplace, tumawag sa 1-800-318-2596.

Polski (Polish)

Każdy ma prawo uzyskać bezpłatnie pomoc i informacje we własnym języku. Aby porozmawiać z tłumaczem po polsku na temat Rynku Ubezpieczeń Zdrowotnych (Health, Insurance Marketplace), należy zadzwonić pod numer 1-800-318-2596.



Mirang ca asilomi holh dang in bawmnak ngah khawknak (peh)

Русский (Russian)

Вы имеете право бесплатно получить помощь и информацию на родном языке. Чтобы поговорить с переводчиком на русском о платформе Health Insurance Marketplace (рынок медицинского страхования), позвоните по телефону 1-800-318-2596.

Français (French)

Vous avez le droit d'obtenir de l'aide et des renseignements dans votre langue sans aucun coût. Pour consulter un interprète en français quant au Marché d'assurance santé, composez le 1-800-318-2596.

Deutsch (German)

Sie haben das Recht, Hilfe und Informationen kostenlos in Ihrer eigenen Sprache in Anspruch zu nehmen. Um mit einem Dolmetscher für die deutsche Sprache über den „Health Insurance Marketplace“ zu sprechen, rufen Sie bitte diese Nummer an: 1-800-318-2596.

ગુજરાતી (Gujarati)

તમને વિના મૂલ્યે તમારી ભાષામાં મદદ અને માહિતી મેળવવાનો અધિકાર છે. આરોગ્ય વીમા વ્યાપારબજાર વિશે દુભાષિયા સાથે ગુજરાતીમાં વાતચીત કરવા, કૉલ કરો 1-800-318-2596

Português (Portuguese)

Você tem o direito de obter ajuda e informação em seu idioma e sem nenhum custo adicional. Para falar com um intérprete de [Português] sobre o Mercado de Seguros de Saúde, ligue para 1-800-318-2596.

Italiano (Italian)

Se voi, o una persona che state aiutando volete chiarimenti mercato delle assicurazioni mediche (Health Insurance Marketplace), avete il diritto di ottenere assistenza e informazioni nella vostra lingua a titolo gratuito. Per parlare con un interprete potete chiamare il numero 1-800-318-2596

日本語 (Japanese)

ご自身か、もしくはサポートされている誰かがHealth Insurance Marketplaceに問い合わせたい場合は、日本語サポートと情報提供を無料で得る資格を有しています。1-800-318-2596までご連絡いただき、通訳とお話してください。





Appendix A

Riantuannak in ngahmi ngandamnak bawmhnak

Innchungkhar pakhatkhat nih a rian tuannak in ngandamnak bawmhnak a ngah ahcun, lak lo in um hmanhsehlaw hika i halnak vialte leh **A HAU LO**. Ngandamnak bawmhnak pek khotu na rian tuannak pakhat cio caah mah camai cu khawpi na tuah lai i na telhchih lai.

Ngandamnak bawmhnak pek khotu na rian tuannak kong na kan chim lai.

Hi camai cu khawpi na tuah lai i ngandamnak bawmhnak pek khotu, hika i ummi halnak vialte lehnak ah an bawm khotu, na rian tuannak ah na put lai.

RIAN TUANTU KONG

| | |
|--|--|
| 1. Rian tuantu min (Min Hmasa, Min laifang, Min hmanung) | 2. Rian tuantu i Social Security Nambur (SSN) |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> |

RIAN PEKTU KONG

| | |
|---|--|
| 3. Rianpetu/company min | |
| <input type="text"/> | |
| 4. Rian pektu i Identification nambur (EIN) | 5. Ruan pektu zung telifawn nambur |
| <input type="text"/> - <input type="text"/> | (<input type="text"/>) <input type="text"/> - <input type="text"/> |

Atu ah, riantuantu ii tthathnemnak (benefit) a tuah pektu asiloah a tuah pektu bu kong na tial lai. Theih chap duhmi kan ngeih ahcun anmah sin ah kan hal lai.

| | | |
|--|-------------------------|------------------------------------|
| 6. Riantuantu ii ngandamnak aamahkhan kong kan hal khawhnak hmun asiloah bu. | | |
| <input type="text"/> | | |
| 7. Rianpektu address (Marketplace - aamahkhan cawknak hmun nih cu address ah theihternak kan kuat kho) | | |
| <input type="text"/> | | |
| 8. Khua | 9. Pine (State) | 10. Carek zung hmanhmi peng nambur |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 11. Telifawn nambur (Acungah ummi he akhat lo ahcun) | 12. Email kuat khawhnak | |
| (<input type="text"/>) <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> | |

13. Rian tuantu cu atu lio ah rian tuannak in pekmi ngandamnak bawmhnak a ngah kho ding asi maw, asiloah rian tuantu cu a ralai dingmi thla 3 chungah ngah kho ding asi maw?

- ASI** (ngol lo in peh)
- ASILO (RIANPETU)**: NGOL law soklua cu riantuantu na pek lai.
RIANTUANTU: Marketplace aamahkhan cawknak ah na kal lai)

a. Nihin riantuatu aamahkhan a ngeih lo ahcun, riantuannak nih harnak pa khatkhat ruangin tlawmpar chung an dinh ter can asi zongah, riantuantu ii aamahkhan cu zeitik ah a ngah than lai?
(mm/dd/yyyy)

/ /

b. Rianpetu nih pekmi aamahkhan cu riantuantu innchungkhar ca zongah a pek maw?

- ASI. ASI**, A pek ahcun a ho ca ah a pek?
- Nupi asiloah va
- Hngatchan tu
- ASILO** (halnak 14 ah na kal lai)

Rianpetu nih na riantuannak zulh in aamahkhan a pekmi innchungkhar vialte min na tial lai.

Min

Min

Min

Camai a changtu ah peh

NANGMAHNIH NGANDAMNAK INNCHUNGKHAR. NO SILOAHCUN HMAN

Riantuannak i ngah khawh bawmhna ah aman fawicem plan (a phun)

14. Does the employer offer a health plan that meets the minimum value standard*?

- ASI** (Halnak 15 ah kal) **ASILO** (Na NGOL lai ii mah soklua cu riantuantu na pek lai)

15. Cozah sermi a niamcem cuzat siseh tinak* Cozah sermi a niamcem cuzat siseh tinak* (minimum value standard) chung riantuantu ca lawng pekmi aman fawicem phun (plan) caah riantuantu pek ding cu zeizat asi lai? Innchungkhar plan tel lo in. **THEIHTERNAK:** Rian tuan nak nih wellness program (ngandamnak caah riantuannak i tuahmi thil) a pek ahcun, kuak zuk ngolnak program chung i telh ruangah discount tamcem a ngah i riantuannak nih wellness program man an pekpiak ahcun, wellness program he pehtlaimi thil in discount zeihmanh ngah lo mi a si ah cun, thla khat langmang ah na pek zat na tial lai.

a. Riantuantu nih aamakhannak caah i pek ding phaisa a pek lai: \$

THEIHTERNAK: Riantuantu nih a pek khawh a niamcem zat na tial lai.

b. Riantuantu nih mahzat a pek lai: Zarh khat lengmang ah Zarh khat lengmang ah Zarh 2 lengmang ah Thla khat voi khat Thla khat lengmang ah
 Thla 3 lengmang ah Kum khat lengmang ah (Halnak a changtu ah kal)

16. Rianpektu nih hmai kum caah thlennak zeidah a tuah hnga maw?

- Rianpektu nih mah ni tiang ngandamnak bawmhna a kan pek lo: (mm/dd/yyyy) m=thla, d=ni, y=kum

- Cozah sermi a niamcem cuzat siseh tinak (minimum value standard) chungah, riantuantu ca lawngah aman fawicem plan (a phun) caah ngandamnak aamakhnan man cu a thleng kho. (Ngandamnak aamakhnan man nih kuak zuk ngolnak program discount lawng a lang ter lai. Halnak 15 zoh.)

a. Riantuantu nih mah aamakhnan man cu pek asi lai: \$

b. Voi zeizat ? Zarh khat lengmang ah Zarh 2 lengmang ah Thla khat voi khat Thla khat lengmang ah Thla 3 lengmang ah
 Kum khat lengmang ah

c. A thlen ni: (mm/dd/yyyy)

- Rianpektu nih thlennak a tuak hngamaw ka thei lo.
 Rianpektu nih zeihmanh a thlen lai lo.

*Mi zeizong vielte caah tuak asi mi siinn man le sibawi man pek ding na ngeih mi vielte lakah A tlawm cem 60% nangmah nih na pek asi ahcun, ngandamnak na ngeih mi plan cu cozah sermi a niamcem cuzat siseh tinak (minimum value standard) chungah a um. Riantuanak in pek asimi plan a tam deuh cu mah cozah sermi a niamcem cuzat siseh timi chungah a um.



Appendix B



Appendix C

Mah soklua hi midang bawmhnak in tuah

Lehmat ngeimi soklua lei thiamtu, navigators (lam cawnpiaaktu), agents (mitampi caah tuanpiaaktu), le brokers (pakhat le pakhat kar ah herhmi a tuantu) lawng

Lehmat ngeimi soklua lei thiamtu, navigators (lam cawnpiaaktu), agents (mitampi caah tuanpiaaktu), le brokers (pakhat le pakhat kar ah herhmi a tuantu) na si ahcun mahka hi na tuah lai

| | |
|---|--|
| 1. Soklua a thok ni (mm/dd/yyyy) | |
| <input type="text"/> | |
| 2. Min hmasa, Min laifang, Min hmanung, & suffix (upatnak, hmaizahnak in ngahmi thil) | |
| <input type="text"/> | |
| 3. Bu min | |
| <input type="text"/> | |
| 4. ID nambar (a um ahcun) | 5. Agents/Brokers ca lawng: NPN number |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |

Nangmah ruang in nawl ngeitu na thim kho

Na zumh na bochanmi pakhat nih mah soklua he pehtlai thilah nangmah caah biachim ding, le herhmi pohah nangmah caah tuahnak nawl a ngeitu na thim khawh, cupa sinna nangmah caah soklua he pehtlaimi thawng vialte thanh asi lai i, soklua cungah nangmah caah lehmat thutnak nawl a ngeih lai. Mah na thimmipa cu "authorized representative" (nawl a ngahmi aiawhtu) asi. Authorized representative midang thlen than na duh ahcun Marketplace (ngandamnak bawmhnak cawknak hmun) ah na chimh lai. Nangmah cu mah soklua cungah midang pakhat i authorized representative (nawl a ngahmi aiawhtu) na si ahcun, na sinak theihternak thil soklua chungah na telhchih lai.

| | | |
|--|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Authorized representative (nawl a ngahmi aiawhtu) Min (Min hmasa, Min laifang, Min hmanung) | | |
| <input type="text"/> | | |
| 2. Umnak hmun | 3. Apartment asiloah inn nambar | |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | |
| 4. Khua min | 5. State min | 6. Carek zung hmanhmi peng number |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 7. Telifawn nambar | | |
| <input type="text"/> | | |
| 8. Bu min | | |
| <input type="text"/> | | |
| 9. ID nambar (a um ahcun) | | |
| <input type="text"/> | | |

Hika hmunah lehmat na thut ahcun hipa/hinu nih ka soklua cungah lehmat thut khawhnak nawl ka pek, zung he pehtlaimi thawng thanhnak a ngah khawh lai, cun hmailei can soklua he pehtlaimi thilherh tete tuahnakah keimah caah tuahnak nawl ngeitu asi lai tinah asi.

| | |
|--|---------------------------------|
| 10. Soklua chung telmi pa 1 nak pa/nu i lehmat thutnak | 11. Lehmat thut ni (mm/dd/yyyy) |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |





Appendix D

Nunchung thlennak he pehtlainakmi halnak

(Hika thok in soklua chungah a tangmi vialte le mah camai ah halnak um vialte na leh dih lai. Mah camai lawng adang cio tein na sok lai lo.)

Soklua chung telmi pakhatkhat hi a dihciami ni 60 chung nunchung thlennak a um ahcun, tangah ummi halnak vialte na leh dih lai. Mah nunchung thlennak cu nangmah caah Marketplace (ngandamnak cawknak hmun) in bawmhnak na ngah khawh cawlhak asi. Kumfate in tuah asimi minkhumhnak (enrollment) tuah can a liam hnu, a chang kum minkhumhnak (enrollment) phanh hlan ah na sok asi ahcun, a tang ih um mi halnak vialte lehnak tuah law kan duh ko.

Mah halnak pawl cu optional (duh ahcun leh, duh lo ahcun leh lo khawh asimi) asi. Na nunchung umning a thlenmi um lo ahcun, leh lo in na chiahtak kho. Nunchung thlennak na ngeih lo hmanhah Medicaid (Tangka humh tlawm misifak caah cozah sinin ngandamnak bawmhnak phun khat) le Ngakchia caah pekmi ngandamnak bawmhnak phun khat (CHIP) cu na duh can pohah na sok kho ko. Cozah i miphun fa cazin ah a telmi le Alaska chuah miphun chawlehnak kampani ah tangka a chia mi vialte cu kumkhat chung duh can pohah Marketplace (ngandamnak cawknak hmun) ah va kal i minkhumhnak tuah khawh asi.

Nan innchungkhar ah thlennak pakhatkhat a um ahcun na kan chimh lai.

1. A dihcia ni 60 chungah ngandamnak bawmhnak ngolter asi mi nan um maw, asiloah hmailei ni 60 chung ngandamnak bawmhnak ngolter asi kho men tiah ruahnak a ummi nan um maw?

| | |
|--|--|
| Names <input type="text"/> | Ngandamnak bawmhnak a dih ni asiloah a dihte ding ni. (mm/dd/yyyy) <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> Ngandamnak bawmhnak caah pek ding na ngeihmi na pek lo ruangah bawmhnak a dih asi ahcun hika ah chek na tuah lai. | |

2. A dihcia ni 60 chungah nupi/va thittu nan um maw?

| | |
|-------------------------------|---|
| Names <input type="text"/> | Ni (mm/dd/yyyy) <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> |
|-------------------------------|---|

3. A dihcia ni 60 chungah thong tlaknak (tlaihnak asiloah thonginn) in a luatmi, achuahmi nan um maw?

| | |
|-------------------------------|---|
| Names <input type="text"/> | Ni (mm/dd/yyyy) <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> |
|-------------------------------|---|

4. A dihcia ni 60 chungah immigration zung in ramchung um khawhnak nawl a ngahmi nan um maw?

| | |
|-------------------------------|---|
| Names <input type="text"/> | Ni (mm/dd/yyyy) <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> |
|-------------------------------|---|

5. A dihcia ni 60 chungah fa i canter (adopted), fa I canter dingin chiah asimi, asiloah zohkhenhnak hmun a phanmi nan um maw?

| | |
|-------------------------------|---|
| Names <input type="text"/> | Ni (mm/dd/yyyy) <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> |
|-------------------------------|---|

6. A dihcia ni 60 chungah ngakchia zohkhenhnak ruang asiloah biaceihnak zung nawlbia ruangin midang aa hngatchantu a cangmi nan um maw?

| | |
|-------------------------------|---|
| Names <input type="text"/> | Ni (mm/dd/yyyy) <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> |
|-------------------------------|---|

7. A dihcia ni 60 chungah umnak hmun a tlangmi nan um maw?

| | |
|-------------------------------|---|
| Names <input type="text"/> | A thial ni (mm/dd/yyyy) <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> |
|-------------------------------|---|

Hlan deuh na umnak address carek zung hmanhmi peng number (zip code) zeizat asi? Ramdang in a rami asiloah U.S. chung hmun dang in a rami na si ahcun mahka ah na tial lai.

a. A dihcia ni 60 chung, mahhi vialte chungah ngandamnak bawmhnak a ngah kho tu nan um maw? Asi Asi lo

Asi, a um ahcun a tangah an min vialte na tial lai:

An min